

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«АРКТИЧЕСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРОТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
(ФГБОУ ВО Арктический ГАТУ)  
Октёмский филиал  
Кафедра общеобразовательных дисциплин

Регистрационный номер 3

Дисциплина (модуль) **Б1.О.03 Иностранный язык (английский)**  
шифр и название по учебному плану

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Закреплена за кафедрой \_\_\_\_\_ общеобразовательных дисциплин \_\_\_\_\_  
Учебный план \_\_\_\_\_ 35.03.06 Агроинженерия \_\_\_\_\_  
Квалификация \_\_\_\_\_ бакалавр \_\_\_\_\_  
Форма обучения \_\_\_\_\_ очная/заочная \_\_\_\_\_  
Общая трудоемкость / ЗЕТ \_\_\_\_\_ 7 \_\_\_\_\_  
Часов по учебному плану \_\_\_\_\_ 252 \_\_\_\_\_      Виды контроля: 1 семестр - зачет  
в том числе:    2 семестр - экзамен  
аудиторные занятия \_\_\_\_\_ 66,3 \_\_\_\_\_  
самостоятельная работа \_\_\_\_\_ 159 \_\_\_\_\_  
часов на контроль \_\_\_\_\_ 26,7 \_\_\_\_\_

Курс 1	Очная форма				Заочная форма	
	УП	РПД	Итого		УП	РПД
Вид занятий						
Лекции	-	-	-	-	-	-
Практические	64	64	64	64	14	14
В том числе интер	-	16	-	16	-	-
КЭ	0,3	0,3	0,3	0,3	-	-
Консультация	2	2	2	2	2	2
Итого ауд.	66,3	66,3	66,3	66,3	16	16
Контактная работа	66,3	66,3	66,3	66,3	16	16
Самост. работа	159	159	159	159	223	223
Часы на контроль	26,7	26,7	26,7	26,7	13	13
Итого	252	252	252	252	252	252

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями с федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденный Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «23» августа 2017 г. № 813.

Составлена на основании учебного плана: 35.03.06 Агроинженерия, утвержденного ученым советом вуза от «27» июня 2019 г. протокол № 26/3.

Разработчик (и) РПД: старший преподаватель Саввинова А.В.  
степень, звание, фамилия, имя, отчество

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры общеобразовательных дисциплин

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / Олесова М.М. /  
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол №1 от « 30 » августа 20 22 г.

Зав. профилирующей кафедрой \_\_\_\_\_ / Хитерхеева Н.С. /  
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол заседания кафедры № 1 от « 30 » августа 20 22 г.

Председатель УМС филиала \_\_\_\_\_ / Острельдина О.И. /  
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол заседания УМС филиала № 1 от « 30 » августа 20 22 г.

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель МК филиала \_\_\_\_\_ / Острельдина О.И. /  
подпись фамилия, имя, отчество

« 30 » августа 20 22 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2022/ 2023  
уч.г. на заседании кафедры общеобразовательных дисциплин  
протокол от « 30 » августа 2022г. № 1.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / Олесова М.М. /  
подпись фамилия, имя, отчество

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель МК филиала \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись фамилия, имя, отчество

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
уч.г. на заседании кафедры \_\_\_\_\_  
протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись фамилия, имя, отчество

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель МК филиала \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись фамилия, имя, отчество

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
уч.г. на заседании кафедры \_\_\_\_\_  
протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись фамилия, имя, отчество

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Председатель МК филиала \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись фамилия, имя, отчество

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
уч.г. на заседании кафедры \_\_\_\_\_  
протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись фамилия, имя, отчество

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Учебная дисциплина «Иностранный язык» предназначена для того, чтобы помочь будущим бакалаврам по направлению 35.03.06 «Агроинженерия» овладеть одним из иностранных языков (английский язык) в объеме необходимом для получения информации из зарубежных источников.

В соответствии с назначением, основной целью учебной дисциплины является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Кроме основной цели изучения дисциплины преследуются общеобразовательные и воспитательные цели:

1. повышение уровня общей культуры, культуры общения и речи;
2. расширение кругозора студентов;
3. повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
4. воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям других стран и народов.

Исходя из цели, в процессе учебной дисциплины решаются следующие задачи:

1. Овладение лексическим минимумом в объеме 1200 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;
2. Овладение грамматическим минимумом;
3. Адекватное восприятие иноязычной речи в различных ситуациях повседневного общения;
4. Чтение с различными целями специальной, научно-популярной, страноведческой и художественной литературы;
5. Реферирование и аннотирование специальной литературы на английском языке.

## 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

### Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Категория универсальных компетенций (УК)	Код и наименование универсальной компетенции (УК)	Код и наименование индикатора достижения (ИД) универсальной компетенции (УК)
1	2	3
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 <sub>УК-4</sub> Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИД-2 <sub>УК-4</sub> Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. ИД-3 <sub>УК-4</sub> Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные

		<p>различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>ИД-4<sub>УК-4</sub> Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</li> </ul> <p>ИД-5<sub>УК-4</sub> Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>
--	--	--

**Код и наименование компетенции**

**УК-4:** способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

**Код и наименование индикатора достижения компетенции**

ИД-1<sub>УК-4</sub> Выбирает на государственном языке коммуникативно-приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

Знать: коммуникативно-приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

Уметь: выбирать на государственном языке коммуникативно-приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

Владеть: вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

**Код и наименование индикатора достижения компетенции**

ИД-2<sub>УК-4</sub> Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке

Знать: информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации.

Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке.

Владеть: информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации.

<p><b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b></p> <p>ИД-3<sub>ук-4</sub> Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном языке.</p>
<p>Знать: ведение деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном языке.</p>
<p>Уметь: учитывать особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции.</p>
<p>Владеть: особенностями стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном языке.</p>
<p><b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b></p> <p>ИД-4<sub>ук-4</sub> Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</li> </ul>
<p>Знать: диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</li> </ul>
<p>Уметь: умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения.</p>
<p>Владеть: интегративным умением использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения.</p>
<p><b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b></p> <p>ИД-5<sub>ук-4</sub> Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>
<p>Знать: перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>
<p>Уметь: выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>
<p>Владеть: переводом профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>

### В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:	Лексику в рамках обозначенной тематики общения в объеме 1200 лексических единиц. Специфику артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке Основные грамматические формы и конструкции.
Уметь:	Понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, проспектов), научно-популярных текстов. Делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог – повествование, вести диалог о прочитанном, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника.
Владеть:	Орфографическими и грамматическими навыками применительно к языковому и речевому материалу. Методикой составления аннотаций и рефератов.

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ООП		<i>Б1.О.03 Иностранный язык</i>
<b>3.1.</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
	Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь базовую подготовку по английскому языку в объёме программы средней школы	
<b>3.2.</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:</b>	
<b>3.2.1</b>	Изучение дисциплины необходимо для успешного освоения дисциплин профессионального цикла и практик, формирующих компетенции(УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3; УК-4.4; УК-4.5)	

### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

#### Распределение часов дисциплины по семестрам

Форма обучения	Очная			
	Семестр1		Семестр2	
Курс 1				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические занятия	30	30	34	34
Консультация	-	-	2	2
Итого ауд.	30	30	36	36
КЭ	-	-	0,3	0,3
Контактная работа	30	30	36,3	36,3

Сам. работа	78	78	81	81
Контроль	-	-	26,7	26,7
Итого	108	108	144	144
Общая трудоемкость дисциплины (з.е.)	3	3	4	4

**5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

**ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ**

Код занятия	Наименование разделов и тем/вид занятия/	курс	Часов	Компетенции	Литература	Интеракт.	Заочная форма
<b>Раздел 1: Бытовая сфера общения .</b>							
1	Тема 1.1. About myself. Parts of Speech. PartsofSentence. Вводная лекция. Краткая история английского языка. Особенности фонетического строя. Транскрипция. Личные местоимения, артикль, множественное число существительных, притяжательный падеж. PartsofSpeech. Parts of Sentence.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		2
2	Тема 1.2. Myworkingday. Степени сравнения прилагательных и наречий, порядок слов в английском предложении, типы вопросов. Глагол TO BE. Глагол TO HAVE. оборот THERE+TO BE	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
3	Тема 1.3 MyAcademy. Безличные и неопределенно-личные местоимения. Неопределенные местоимения some, any, отрицательное местоимение no и их производные. Усилительная конструкция. Числительные.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
4	Тема 1.4 MyHomeTown Местоимения little и few, местоименные выражения alittle и a few. Вспомогательные глаголы.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
5	Тема 1.5 RussiaismyHomeland	1	2	УК-4	Л1.1	2	2



	Правильные и неправильные глаголы. Времена английского глагола.				Л1.2 Л2.1		
6	Тема 1.6 The United Kingdom Модальные глаголы и их заменители.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	2	
7	Тема 1.7 The United States of America Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Согласование времен в главном и придаточном предложениях. Составные предлоги. Составные союзы.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		2
8	Тема 1.8 Higher Education in the UK Придаточные предложения условия и времени, действие которых отнесено к будущему	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
9	Тема 1.9 My future profession Сослагательное наклонение в условных предложениях. Многозначность глаголов SHALL, WILL, SHOULD, WOULD, TO BE, TO HAVE.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	2	
	<b>Итого по разделу:</b>		<b>18</b>			<b>6</b>	<b>6</b>
<b><i>Раздел 2. Социально-культурная сфера общения</i></b>							
10	Тема 2.1. Computers Страдательный залог. Времена группы INDEFINITE PASSIVE, CONTINUOUS ACTIVE, PASSIVE	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	2	2
11	Тема 2.2. Modern computer technologies. Времена группы PERFECT ACTIVE, PASSIVE. Сложное дополнение. The Infinitive. Инфинитив.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
12	Тема 2.3 Materials Science and Technology. Mechanical properties of materials. Famous people of science and technology. The Participle. Причастие. The absolute Participle construction. Независимый причастный оборот.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	2	
13	Тема 2.4 Agricultural Machinery. The objective Infinitive construction. Объективный инфинитивный оборот. The subjective Infinitive constructio	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		

	п. Субъективный инфинитивный оборот.						
14	Тема 2.5. Engineering as a profession. Функции и перевод ONE, ONES. Функции и перевод THAT, THOSE.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
15	Тема 2.6. Automation and robotics. The Gerund. Герундий. Конверсия	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
	<b>Итого по разделу:</b>		<b>12</b>			<b>4</b>	<b>2</b>
<b>Раздел 3. Профессиональная сфера общения</b>							
1	Тема 3.1 Metals. Аннотирование и реферирование. Назначение и сущность аннотирования и реферирования. Принципиальная разница между аннотацией и рефератом. Структура аннотации и реферата. Сущность и методы компрессии материала первоисточника.	1	4	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		2
2	Тема 3.2. Metalworking. Теоретические основы переводческой деятельности. Сущность процесса перевода. Основные понятия теории перевода. Теоретические основы перевода. Способы перевода. Единицы перевода и членение текста.	1	4	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		2
3	Тема 3.3. Materials Science and Technology. Предмет технического перевода. Особенности языка технической литературы. Научно-технические словари. Научно-техническая литература. Виды научно-технической литературы. Особенности языка технической литературы.	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	2	
4	Тема 3.4. Mechanical properties of materials. Famous people of science and technology. Описание различных технических устройств и агрегатов. Описание технологии и характера производственных процессов. Описание приемов труда. Описание чертежей. Рекламные	1	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	2	

	материалы.						
5	Тема 3.5. Machinetools. Лексические приемы перевода. Транскрипция и транслитерация. Калькирование.	1	4	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
6	Тема 3.6 History of land transport. Принципиальные трудности перевода. Расхождение систем понятий в языках. Многозначность.	2	4	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	2	
7	Тема 3.7 Construction of an automobile. Принципиальные трудности перевода. Морфологические преобразования в условиях сходства и различия форм.	2	4	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
8	Тема 3.8 Alloys. Грамматические приемы перевода. Формальные и строевые признаки имени существительного и прилагательного в английском языке. Выражение падежных отношений с помощью предлогов. Грамматические приемы перевода. Система времен английского глагола. Особенности перевода глаголов в научно-технических текстах (страдательный залог, инфинитив, модальные глаголы)	2	4	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
9	Тема 3.9 Implements for Growing Crops. Грамматические приемы перевода. Формы причастий и их перевод. Перевод герундиальных оборотов. Синтаксические преобразования на уровне словосочетаний и предложений.	2	2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		
10	Тема 3.10 Implements for Harvesting Crops. Типичные переводческие ошибки. Классификация переводческих ошибок. Смысловые ошибки. Причины переводческих ошибок.	2	4	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1		2

	Цепочка определений.					
	<b>Итого по разделу:</b>		<b>34</b>		<b>6</b>	<b>6</b>
	<b>Итого:</b>		<b>64</b>		<b>16</b>	<b>14</b>

## 6. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации прилагается к рабочей программе дисциплины в приложении №1.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

№	наименование	автор	издательство	Кол-во экземпляров	Год выпуска
<b>Обязательная литература</b>					
1	Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов. [Текст]	Белоусова, А.Р.	А.Р. Белоусова, О.П. Мельчина.	СПб. : Лань, 2010. — 352 с <a href="http://e.lanbook.com/book/">http://e.lanbook.com/book/</a> 71743 15шт.	2010
2	Английский язык для технических вузов	И.П. Агабекян	РостовнаДону Феникс. 2012.	16шт.	2012
<b>Дополнительная литература</b>					
1	Английский язык для инженеров [Текст] : учебник для студентов высших учебных заведений, обучающихся по техническим специальностям	Т. Ю. Полякова [и др.].	Т. Ю. Полякова [и др.].	Изд. 7-е, испр. - Москва : Высшая школа, 2008. - 463 с. - 5000 экз. - ISBN 5-06-004600-1 (в пер.) 35шт.	2008

### 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины

<b>Перечень электронных ресурсов:</b>	
Э 1.	Сайт библиотеки - <a href="http://nlib.agatu.ru/">http://nlib.agatu.ru/</a>
Э 2.	Электронная - библиотечная система издательства «Лань» - <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a>
Э 3.	Национальный цифровой ресурс Руконт - <a href="http://rucont.ru">http://rucont.ru</a>
Э 4.	Электронный ресурс издательства «ЮРАЙТ» - <a href="https://biblio-online.ru/">https://biblio-online.ru/</a>
Э 5.	Электронный каталог Научной библиотеки АГАТУ на АИБС «Ирбис64»
Э 6.	Электронно-библиотечная система Znanium.com <a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>
Э 7.	Научная электронная библиотека - <a href="http://Elibrary.ru">http://Elibrary.ru</a>
Э 8.	ЭОС Moodle - <a href="http://sdo.agatu.ru">sdo.agatu.ru</a>

### 7.3. Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

7.3. 1.	<i>Windows10</i>
7.3. 2.	<i>MicrosoftOffice</i>
7.3.1.	<i>AdobeReader</i>

### **Интернет-ресурсы**

1. <http://www.studv.ru> Портал для изучающих английский язык;
  2. <http://www.lanR.ruEnglishOnline> - ресурсы для изучения английского языка;
  3. <http://www.englishonline.co.uk> - ресурсы для изучения английского языка;
  4. <http://www.eslcafe.com> - портал для студентов и преподавателей: грамматика, тесты, идиомы, сленг;
  5. <http://click.email.livemocha.com> - обучающий сайт Livemocha;
  6. [www.angloforum.ru](http://www.angloforum.ru) - специализированный Англофорум;
  7. [www.angloforum.ru/forum/6](http://www.angloforum.ru/forum/6) - форум "Лексика";
  8. [www.angloforum.ru/forum/16/](http://www.angloforum.ru/forum/16/) - форум "Аудирование";
  9. [www.angloforum.ru/forum/13](http://www.angloforum.ru/forum/13) - форум «Деловой английский».
- <http://www.rucont.ru/collections/1122> – электронная библиотека академии онлайн

### **7.4. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем**

7.4. 1.	справочно-правовая система Консультант Плюс - <a href="http://consultant.ru">http://consultant.ru</a>
7.4. 2.	Информационно-правовая система Гарант - <a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>
7.4.3.	Википедия - <a href="http://ru.wikipedia">ru.wikipedia</a>

## **8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ**

(перечень учебных помещений, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения)

<p><b>Ауд. № 14 (411) Учебная аудитория. (Кабинет иностранного языка )</b> <i>Аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля промежуточной аттестации.</i></p> <p><b>Оборудование:</b> 1. Проектор переносной AserX110P (3D),DLP,800*600,2700 ANSI лм,4000:1,4 2. Ноутбук LenovoV-15-ADARyzen33250U/8 Gb/ SSD256 Gb/ AMDRadeon/15.6»/TN/FHD</p> <p><b>Учебная мебель:</b> Стол ученический, скамья трехместная, стол преподавательский с 2-мя ящиками, стул , доска, пристенная тумба, стенд.</p> <p><b>Программное обеспечение:</b> Windows10 Professional; Adobe Reader; Microsoft Office</p> <p><b>Ауд.№ 13(412) Помещение для практических занятий. (Лингафонный кабинет)</b> <i>Помещение для самостоятельной работы, оснащенная компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета Moodle.</i></p> <p><b>Оборудование:</b> Пульт управления преподавателя, тел-микрофонная гарнитура – 13 шт., компьютеры – 5 шт., учебные плакаты, наглядные пособия</p> <p><b>Учебная мебель:</b> Рабочее место преподавателя, рабочее место студента, шкаф, доска.</p> <p><b>Ауд. № 5 (221) Аудитория для проведения семинарских занятий</b> <i>Компьютерный класс для занятий лекционного типа, семинарского типа, для групповых консультаций, для текущего контроля и промежуточной аттестации с выходом в сеть Интернет и допуском в ЭОС АГАТУ</i></p> <p><b>Оборудование:</b> Компьютеры с программным обеспечением – 9 шт. и мультимедийные средства обучения.</p>
--

**Учебная мебель:**

Рабочее место преподавателя, рабочее место студента

**Программное обеспечение:**

Windows 7 Professional;

Adobe Reader;

Microsoft Office

«ПанорамаАГРО» (версия 5)

ГИС «Панорама Мини» (версия 13)

Комплекс агрономических задач

**Ауд.№ 24 (311) Помещение для самостоятельной работы.**

*Помещение для самостоятельной работы, оснащенная компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета Moodle.*

**Оборудование:**

Компьютеры с программным обеспечением и мультимедийные средства обучения:

1.Монитор ViewSonic,

2.Клавиатура Oklick модель:110м,

3.Мышь Genius,

4. Монитор LG Flatron L1918

5.Сист.блок Velton

6.Клавиатура 3Cott

7 Мышь Genius

8Монитор Samsung

9. Клавиатура Oklick модель:110м,

10. Мышь 4 Tech

11.Принтер HP Disket 3845,

12.Принтер XEROX Phaser 3117,

13. IBS «Ирбис»-64 ,

**Учебная мебель:**

Стол одноместный ученический, стол, стулья, стол с 2-мя ящиками, стеллаж для книг.

**Программное обеспечение:**

Windows 7 Professional;

Adobe Reader;

Microsoft Office.

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

*«Методические указания/рекомендации по выполнению лабораторных (практических, лабораторно-практических) занятий по дисциплине **Иностранный язык**» определяют общие требования, правила и организацию проведения лабораторных (практических, лабораторно-практических) работ с целью оказания помощи обучающимся в правильном их выполнении в объеме определенного курса или его раздела в соответствии с действующими стандартами.*

Курс английского языка не предусматривает лекционных занятий, таким образом, теоретический материал осваивается в ходе практических занятий и СРС. Для того, чтобы добиться успеха, необходимо приступить к работе над языком с первых дней обучения в вузе и заниматься систематически.

Содержание языковой подготовки отражает только то, что обозначает «прирост» в овладении фонетикой, лексикой и грамматикой в диапазоне выделенных критериев оценивания компетенций на этапе изучения дисциплины. На курс английского языка отведено 252 часа, из них практических занятий 64 час(очная), 14 часов(заочная).

На практических занятиях студенты осваивают следующие виды речевой деятельности:

- Говорение;
- Чтение;
- Письмо;
- Аудирование;
- Аннотирование и реферирование источника.

Основным методом проведения практических занятий по иностранному языку является индивидуально-контрольное собеседование.

Индивидуальное контрольное собеседование как разновидность практического занятия выполняется в виде устных ответов студентов и групповой дискуссии по вопросам соответствующих тем курса. Содержание заданий на ИКС, порядок его проведения устанавливаются кафедрой.

Важной целью ИКС является групповой и индивидуальный анализ и обсуждение сложных проблем и вопросов курса, проверка качества усвоения учебного материала, активизация учебной работы студентов. ИКС может проводиться в ходе всех видов занятий в форме, избранной преподавателем или предусмотренной тематическим планом. Результаты собеседования отражаются в журнале учета учебных занятий и используются преподавателем для анализа уровня подготовки студентов.

В форме ИКС проводится проверка домашнего задания, выполнение лексико-грамматических упражнений во время занятия, проверка устных тем, монологов, результаты аудирования и т.п.

Особенность письменной работы по иностранному языку заключается в том, что она направлена не только на закрепление необходимой информации, а преследует учебные цели. Письменное выполнение грамматических упражнений, аннотаций, рефератов способствует приобретению орфографических навыков иноязычной речи.

Письменная работа не только углубляет и расширяет уровень теоретической и практической подготовки студентов по данной дисциплине, но и прививает навыки самостоятельного изложения теоретических вопросов, способствует формированию у студентов методологической дисциплины мышления и практического действия.

Основное средство поддержания постоянного интереса к овладению иностранным языком заключается в организации этого процесса. Организация – ключевое слово при овладении языком. Речь идет об организации труда, времени, материала.

Стратегия работы над иностранным языком предполагает нацеленность на целый ряд объектов, к которым относятся:

- языковой материал (фонетика, грамматика, лексика),
  - языковые и речевые действия,
  - самоконтроль и самооценка,
  - индивидуальная работа
  - работа в парах,
- выполнение специфичных для иностранного языка упражнений

*«Методические указания/рекомендации по выполнению самостоятельной работы по дисциплине \_\_ **Иностранный язык**» предназначены для выполнения контрольной работы в рамках реализуемых основных образовательных программ, соответствующих требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования.*

Хорошо известно, что при изучении иностранного языка наибольшие усилия должны быть приложены при самостоятельной работе над языком без непосредственного руководства со стороны преподавателя.

Самостоятельная работа предполагает максимальную активность в усвоении языковых знаний в собственных речевых высказываниях. Самостоятельная работа над языком способствует самосовершенствованию по данному предмету.

Основное средство поддержания постоянного интереса к овладению иностранным языком заключается в организации этого процесса. Организация – ключевое слово при овладении языком. Речь идет об организации труда, времени, материала.

Стратегия самостоятельной работы над иностранным языком предполагает нацеленность на целый ряд объектов, к которым относятся:

- языковой материал (фонетика, грамматика, лексика),
- языковые и речевые действия,
- самоконтроль и самооценка,
- работа на аудиторном занятии,
- работа в парах,
- выполнение специфичных для иностранного языка упражнений.

### **Составление аннотации**

Аннотация специальной статьи или книги – это краткая характеристика оригинала, излагающая его содержание в виде перечня основных вопросов и иногда дающая критическую оценку.

Объем аннотации обычно не превышает 500 печатных знаков.

При составлении аннотации на статью или книгу на иностранном языке нужно проделать следующие операции:

- а) выписать название статьи (книги), фамилию и инициалы автора на иностранном языке;
- б) дать перевод названия статьи (книги);
- в) дать выходные данные периодического издания (журнала, газеты) на иностранном языке: номер, год издания, место издания, том, серию выпуска, количество страниц аннотируемой статьи (от – до), количество рисунков, таблиц, библиографических названий и т.д.;
- г) дать четкое кратко изложение содержания статьи.

### **Образец аннотации статьи**

New Energy from Old Sources

Новые ресурсы энергии из старых источников.

*Automobile Engineer*, vol.83, No. 5, 2015, New York

В этой статье рассматриваются вопросы получения энергии от таких источников, как солнце и ветер.

### **Реферирование**

Реферат - это конспективное изложение содержания статьи или книги, передающее основной смысл. Реферат содержит в обобщенном виде все основные положения оригинала.

Объема реферата определяется степенью важности реферируемого материала, хотя практически средний объема реферата не превышает 2000 печатных знаков.

Рефераты должны составляться по определенной схеме:

1. Автор, название работы (на иностранном языке), перевод названия.
2. Выходные данные (см. схему составления аннотаций).
3. Краткое содержание работы.
4. выводы или резюме составителя реферата.

### **Образец реферирования текста**



New Energy from Old Sources  
Новые ресурсы энергии из старых источников.  
*Automobile Engineer*, vol.83, No. 5, 2015, New York

Статья посвящена важной проблеме поиска путей получения энергии. Вследствие того, что залежи полезных ископаемых, являющихся в настоящее время основным источником энергии, истощаются, необходимо разрабатывать способы получения энергии из других источников. В качестве таковых автор предлагает использовать тепловую энергию солнца, ветер, приливные течения и подземные запасы пара.

В статье приводятся данные о возможности отопления жилых домов за счет солнечного тепла и снабжения электроэнергией небольших поселков от ветряных мельниц.

Упомянутые в статье источники смогут дать в будущем неограниченные возможности получения энергии.

### Работа со словарем

Словарь, как правило, состоит из заглавных слов и словарных статей.

Заглавное слово – это выделенное жирным шрифтом слово, значение которого объяснено и часто иллюстрировано примерами.

Все заглавные слова расположены в алфавитном порядке и имеют указание, какой частью речи они являются.

Словарная статья – это мини-текст, содержащий определенные сведения о заглавном слове.

Объем словарной статьи зависит от того, сколько значений имеет заглавное слово.

В словаре может быть слово, значение которого передается одним русским словом.

**algebra**['xldZibrq] алгебра

В словарной статье приводятся все основные значения заглавного слова, а также отражается возможность использования его в функции разных частей речи. Ср.

**house**домито**house**вмещать

Большинство слов как в русском, так и в английском языке многозначно, т.е. имеют несколько значений. Ср. **case**– *случай, судебное дело, ящик, футляр, пациент* и т.д., или в русском языке **ручка** – *маленькая рука, принадлежность для письма, устройство для открывания* и т.д. Чтобы раскрыть каждое из значений многозначного слова, оно обычно иллюстрируется примерами – предложениями, которые показывают, что выбор конкретного значения многозначного слова зависит от контекста, в котором они встречаются.

### Формы контроля СРС

*Устные формы контроля:* доклад, сообщение, собеседование, пересказ, изложение и т. д., защита конспектов, рефератов, собственной точки зрения; коллоквиум, конференция и др.

*Письменные формы контроля:* конспектирование, составление логических схем по изученному материалу, контрольные работы, диктанты, упражнения, письменный опрос, тестирование, заполнение схем, таблиц и др.

*Программированные формы контроля.* Контроль и оценка качества усвоения материала может быть традиционной, в виде ведомости открытых знаний, накопительного пакета и др. Все чаще используется рейтинговая или «накопительная» система, предполагающая определенную сумму баллов за письменные и устные ответы на лекциях, семинарах, практических занятиях, за доклады, рефераты, творческие задания, контрольные работы и др. За каждый вид работы определена определенная сумма баллов

*«Методические указания/рекомендации по выполнению контрольной работы по дисциплине **Иностранный язык**» предназначены для выполнения контрольной работы в рамках реализуемых основных образовательных программ, соответствующих требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования.*

### ВЫПОЛНЕНИЕ КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ И ОФОРМЛЕНИЕ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

1. Количество контрольных заданий, выполняемых вами на каждом курсе, устанавливается учебным планом академии. Точный график выполнения контрольных работ определяется кафедрой общеобразовательных дисциплин.
2. Каждое контрольное задание в данном пособии предлагается в пяти вариантах. Вы должны выполнить один из пяти вариантов в соответствии с последними цифрами студенческого шифра:

Шифр	1 или 6	2 или 7	3 или 8	4 или 9	5 или 0
Вариант	1	2	3	4	5

3. Выполнять письменные контрольные работы следует в отдельной тетради. На обложке тетради напишите свою фамилию, имя, отчество, номер контрольной работы и название учебного пособия, по которому вы работали.
4. Контрольные работы должны выполняться от руки, аккуратно, четким почерком. При выполнении контрольной работы оставляйте в тетради широкие поля для замечаний, объяснений и методических указаний рецензента.  
Материал контрольной работы следует располагать в тетради по следующему образцу:

Левая страница		Правая страница	
Поля	английский текст	Русский текст	Поля

5. Контрольные работы должны быть выполнены в той последовательности, в которой они даны в настоящем пособии.
6. В каждом контрольном задании выделяется один или два абзаца для проверки умения читать без словаря, понимать основную мысль, изложенную в абзаце.
7. Выполненные контрольные работы направляйте для проверки и рецензирования в установленные сроки.
8. Если контрольная работа выполнена без соблюдения указаний или не полностью, она возвращается без проверки.

### ИСПРАВЛЕНИЕ РАБОТЫ НА ОСНОВЕ РЕЦЕНЗИЙ

1. При получении от рецензента проверенной контрольной работы внимательно прочитайте рецензию, ознакомьтесь с замечаниями рецензента и проанализируйте отмеченные в работе ошибки.
2. Руководствуясь указаниями рецензента, проработайте еще раз учебный материал. Все предложения, в которых были обнаружены орфографические и грамматические ошибки или неточности перевода, перепишите начисто в исправленном виде в конце данной контрольной работы.

3. Только после того, как будут выполнены все указания рецензента и исправлены все ошибки, можно приступить к изучению материала очередного контрольного задания и его выполнению.
4. Отрецензированные контрольные работы являются учебными документами, которые необходимо сохранять; помните о том, что во время зачета и экзамена производится проверка усвоения материала, вошедшего в контрольные работы.

#### ПИСЬМЕННЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

Следует сообщить своему рецензенту о всех затруднениях, возникающих у вас при самостоятельном изучении английского языка, а именно: а) какие упражнения, предложения в тексте вызывают затруднения при переводе; б) какой раздел грамматики вам непонятен; в) какие правила, пояснения, формулировки неясны.

При этом укажите название учебника или учебного пособия, по которому вы занимаетесь, издательство, год издания.

### 10. ПРИЛОЖЕНИЕ

**10.1.** Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).

**10.2.** Методические рекомендации (указания) по выполнению лабораторных (практических) работ.

**10.3.** Методические рекомендации (указания) по выполнению контрольных работ.

**10.4.** Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы студентов.

**10.5.** Методические указания по выполнению курсовой работы (проекта)

**10.6.** Материалы по реализации учебной дисциплины для студентов-инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья *(по необходимости)*.

**10.7.** Учебник, учебное пособие, курс лекций, конспект лекций *(по усмотрению преподавателя)*.

**10.8.** Учебная программа дисциплины *(по усмотрению преподавателя)*.

**10.9.** Другие методические материалы *(по усмотрению кафедры)*

Приложение 10.9

### ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

**Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

#### Заочное обучение

Форма обучения	Заочная	
	УП	РПД
Вид занятий	УП	РПД
Практические занятия	14	14
Консультация	2	2
Итого ауд.	16	16
КЭ	-	-
Контактная работа	16	16

Сам. работа	223	223
Контроль	13	13
Итого	252	252
Общая трудоемкость дисциплины (з.е.)	7	7

**Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.**

**Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

### Заочное обучение

Ко д занятия	Наименование разделов и тем/вид занятия/	курс	Часов	Компетенци и	Литература	Интеракт.
1	Тема 1.1. About myself. Parts of Speech. PartsofSentence. Вводная лекция. Краткая история английского языка. Особенности фонетического строя. Транскрипция. Личные местоимения, артикль, множественное число существительных, притяжательный падеж. PartsofSpeech. Parts of Sentence.		2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	
2	Тема 1.2. Myworkingday. Степени сравнения прилагательных и наречий, порядок слов в английском предложении, типы вопросов. Глагол TO BE. Глагол TO HAVE.оборот THERE+TO BE			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	
3	Тема 1.3 MyAcademy. Безличные и неопределенно-личные местоимения. Неопределенные местоимения some, any, отрицательное местоимение no и их производные. Усилительная конструкция. Числительные.			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	
4	Тема 1.4 MyHomeTown Местоимения little и few, местоименные выражения a little и a few. Вспомогательные глаголы.			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	
5	Тема 1.5 RussiaismyHomeland Правильные и неправильные глаголы. Времена английского глагола.		2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1	
6	Тема 1.6 TheUnitedKingdom			УК-4	Л1.1	

	Модальные глаголы и их заменители.				Л1.2 Л2.1	
7	Тема 1.7 The United States of America Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Согласование времен в главном и придаточном предложениях. Составные предлоги. Составные союзы.	2	УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
8	Тема 1.8 Higher Education in the UK Придаточные предложения условия и времени, действие которых отнесено к будущему		УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
9	Тема 1.9 Myfutureprofession Сослагательное наклонение в условных предложениях. Многозначность глаголов SHALL, WILL, SHOULD, WOULD, TO BE, TO HAVE.		УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
	<b>Итого по разделу:</b>	<b>6</b>				<b>6</b>
10	Тема 2.1. Computers Страдательный залог. Времена группы INDEFINITE PASSIVE, CONTINUOUS ACTIVE, PASSIVE	2	УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
11	Тема 2.2. Modern computer technologies. Времена группы PERFECT ACTIVE, PASSIVE. Сложное дополнение. The Infinitive. Инфинитив.		УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
12	Тема 2.3 Materials Science and Technology. Mechanical properties of materials. Famous people of science and technology. The Participle. Причастие. The absolute Participle construction. Независимый причастный оборот.		УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
13	Тема 2.4 Agricultural Machinery. The objective Infinitive construction. Объективный инфинитивный оборот. The subjective Infinitive construction. Субъективный инфинитивный оборот.		УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
14	Тема 2.5. Engineering as a profession. Функции и перевод ONE, ONES. Функции и перевод THAT, THOSE.		УК-4		Л1.1 Л1.2 Л2.1	
15	Тема 2.6. Automation and robotics. The Gerund. Герундий. Конверсия		УК-4			
	<b>Итого по разделу:</b>					<b>4</b>

			<b>2</b>		
1	<p>Тема 3.1 Metals. Аннотирование и реферирование. Назначение и сущность аннотирования и реферирования. Принципиальная разница между аннотацией и рефератом. Структура аннотации и реферата.</p> <p>Сущность и методы компрессии материала первоисточника.</p>		2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
2	<p>Тема 3.2. Metalworking.</p> <p>Теоретические основы переводческой деятельности. Сущность процесса перевода. Основные понятия теории перевода.</p> <p>Теоретические основы перевода. Способы перевода. Единицы перевода и членение текста.</p>		2	УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
3	<p>Тема 3.3. Materials Science and Technology. Предмет технического перевода. Особенности языка технической литературы. Научно-технические словари. Научно-техническая литература. Виды научно-технической литературы.</p> <p>Особенности языка технической литературы.</p>			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
4	<p>Тема 3.4. Mechanical properties of materials. Famous people of science and technology. Описание различных технических устройств и агрегатов. Описание технологии и характера производственных процессов. Описание приемов труда. Описание чертежей. Рекламные материалы.</p>			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
5	<p>Тема 3.5. Machinetools.</p> <p>Лексические приемы перевода. Транскрипция и транслитерация. Калькирование.</p>			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
6	<p>Тема 3.6</p> <p>History of land transport.</p> <p>Принципиальные трудности перевода. Расхождение систем понятий в языках. Многозначность.</p>			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
7	<p>Тема 3.7</p> <p>Construction of an automobile.</p> <p>Принципиальные трудности перевода. Морфологические преобразования в условиях сходства и различия форм.</p>			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
8	<p>Тема 3.8</p> <p>Alloys. Грамматические приемы перевода. Формальные и строевые</p>			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1

	<p>признаки имени существительного и прилагательного в английском языке. Выражение падежных отношений с помощью предлогов.</p> <p>Грамматические приемы перевода. Система времен английского глагола. Особенности перевода глаголов в научно-технических текстах (страдательный залог, инфинитив, модальные глаголы)</p>				
9	<p>Тема 3.9 Implements for Growing Crops. Грамматические приемы перевода. Формы причастий и их перевод. Перевод герундиальных оборотов. Синтаксические преобразования на уровне словосочетаний и предложений.</p>			УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
10	<p>Тема 3.10 Implements for Harvesting Crops. Типичные переводческие ошибки. Классификация переводческих ошибок. Смысловые ошибки. Причины переводческих ошибок. Цепочка определений.</p>	4		УК-4	Л1.1 Л1.2 Л2.1
	<b>Итого по разделу:</b>		<b>6</b>		<b>6</b>
	<b>Итого:</b>		<b>14</b>		<b>6</b>

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
**«АРКТИЧЕСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРОТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
(ФГБОУ ВО Арктический ГАТУ)  
Октябрьский филиал  
Кафедра общеобразовательных дисциплин

**ФОНДОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**Для проведения промежуточной аттестации обучающихся**

Дисциплина Б1.О.03 Иностранный язык (английский язык)

Направление подготовки 35.03.06 Агроинженерия

Направленность (профиль) образовательной программы Технический сервис в АПК

Квалификация выпускника бакалавр

Форма обучения очная/заочная

Общая трудоемкость / ЗЕТ 252 / 7

Октемцы



## 1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ И ИНДИКАТОРОВ ДОСТИЖЕНИЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Категория универсальных компетенций (УК)	Код и наименование универсальной компетенции (УК)	Код и наименование индикатора достижения (ИД) универсальной компетенции (УК)
1	2	3
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>ИД-1<sub>УК-4</sub> Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p> <p>ИД-2<sub>УК-4</sub> Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>ИД-3<sub>УК-4</sub> Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>ИД-4<sub>УК-4</sub> Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</li> </ul> <p>ИД-5<sub>УК-4</sub> Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>

## 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) И ПРОЦЕДУРА ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Код компетенции	Код индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)	Процедура оценивания компетенций (формы контроля)
2	3		
<b>УК-4:</b> способен осуществ	ИД-1 <sub>УК-4</sub> Выбирает на государственном языке	Знать: коммуникативно-приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства	<b>Текущий контроль:</b> <i>Тестирование,</i>

<p>лять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на</p>	<p>коммуникативно-приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p>	<p>взаимодействия с партнерами. Уметь: выбирать на государственном языке коммуникативно-приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. Владеть: вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p>	<p><i>Контрольная работа , Реферат</i> <b>Промежуточная аттестация:</b> <i>Зачет</i></p>
<p>государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.</p>	<p>ИД-2<sub>УК-4</sub> Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке</p>	<p>Знать: информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации. Уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке. Владеть: информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации</p>	
	<p>ИД-3<sub>УК-4</sub> Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном языке.</p>	<p>Знать: ведение деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном языке. Уметь: учитывать особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции. Владеть: особенностями стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном языке.</p>	
	<p>ИД-4<sub>УК-4</sub> Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: •внимательно слушая и</p>	<p>Знать: диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: •внимательно слушая и пытаюсь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; •уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык</p>	

	<p>пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.</li> </ul>	<p>жестов к ситуациям взаимодействия. Уметь: умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения. Владеть: интегративным умением использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения.</p>	
	<p>ИД-5<sub>УК-4</sub> Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>	<p>Знать: перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно. Уметь: выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно. Владеть: переводом профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</p>	

### 3.ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

Уровни освоения	Критерии оценивания	Шкала оценивания результатов (баллы, оценки)
Не освоены	<p>Студент имеет разрозненные и несистематизированные знания учебного материала, не умеет выделять главное и второстепенное, допускает ошибки в определении основных понятий, искажает их смысл, не может самостоятельно излагать материал. Студент демонстрирует выполнение практических навыков и умений с грубыми ошибками.</p>	<p>0 – 60 балл. 2 (неудовлетворительно) Не зачтено</p>
Пороговый	<p>Студент освоил основные положения темы учебного занятия, однако при изложении учебного материала допускает неточности, излагает его неполно и</p>	<p>61 – 75 балл. 3 (удовлетворительно)</p>

	непоследовательно, для изложения нуждается в наводящих вопросах со стороны преподавателя, испытывает сложности с обоснованием высказанных суждений. Студент владеет лишь некоторыми практическими навыками умениями.	Зачтено
Базовый	Студент освоил учебный материал в полном объеме, хорошо ориентируется в учебном материале, излагает материал в логической последовательности, однако при ответе допускает неточности. Студент освоил полностью практические навыки и умения, предусмотренные рабочей программой дисциплины, однако допускает некоторые неточности.	76 –85 балл. 4 (хорошо) Зачтено
Высокий	Студент показывает глубокие и полные знания учебного материала, при изложении не допускает неточностей и искажения фактов, излагает материал в логической последовательности, хорошо ориентируется в излагаемом материале, может дать обоснование высказываемым суждениям. Студент освоил полностью практические навыки и умения, предусмотренные рабочей программой дисциплины.	86 – 100 балл. 5 (отлично) Зачтено

#### **4. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И (ИЛИ) ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ И НАВЫКОВ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

**Типовые задания для оценки освоения разделов учебной дисциплины, направленные на оценивание усвоения компетенций:**

*УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.*

*УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно-приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.*

*УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках*

*УК-4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.*

*УК-4.4. Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:*

- *внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;*
- *уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы;*
- *критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия.*

*УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.*

##### **4.1. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ**

**Типовые задания для текущего контроля**

**Задания для оценки компетенции УК-4.1:**

**Задание 1:**замените слова и словосочетания данного предложения словами и словосочетаниями, приведенными ниже. Переведите на русский язык. Каждый раз замене подлежит одно слово/словосочетание.

If the manager if the parent company decide to arrange the company's production facilities overseas, they set up a subsidiary.

1) firm 2) organize 3) abroad 4) officers 5) they arrange 6) branch 7) when 8) home 9) make up their minds 10) firm's 11) manufacturing facilities

**Задание 2:**Подставьте в диалог соответствующие ситуации ответные фразы.

A Telephone Call

1: Excuseme! Is this GLC Electronics?

2: .....

1: Can I speak to John Right, please?

2: .....

1: IsheinBoston?

2: .....

**Задания для оценки компетенции УК-4.3:**

**Задание 1:**Напишите ответ на письмо

Dearfriend!

Where are you and what are you doing? I'm writing this letter to you after my birthday party. My birthday was last Sunday. The weather was nice. It was a warm and sunny day. We made barbecue. Mother and father fried steaks and sausages and I helped them. My friend and I danced, played games and listened to music. I enjoyed my birthday party. What do you usually do on your birthday? Where did you born in spring, summer, autumn or in winter? What is the weather usually like on your birthday?

Yourfriend, Pete

**Задания для оценки компетенции УК-4.4:**

**Задание 1:** Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения

1) Student: "Have you had time to mark my composition?"

Teacher: " \_\_\_\_\_ "

a) Yes, and I do hope you don't mind my saying this but you've made one or two tiny mistakes.

b) Yes, it was quite good, and I've underlined the mistakes you've made.

c) Oh, dear, you look awful, what's the matter with you?

d) Yes, I have.

2) Boss: "Do you see what I mean?"

Employee: " \_\_\_\_\_ "

a) I don't think so.

b) Yes, and I don't agree with you.

c) Yes, do, please.

d) Yes, but I'm not sure I quite agree.

## ТЕСТЫ

### Задания для оценки компетенции УК-4.5.

**Форма ответов:** закрытая, размещается в электронном виде

**Время на выполнение:** 90 минут

### ВАРИАНТ № 1

#### PLANT FORMATIONS AND THEIR ENVIRONMENT

1. Many elements make up a plant's environment. One of the most important is weather. Sunlight, temperature, rain and snow affect the growth of plants. From south to north the temperature is progressively lower; from coastal areas inland moisture is progressively less. The environment of the plant also includes the soil and the other plants and animals that live in the same area. All these factors make up natural formations. Botanists classify the world into five natural plant formations.
2. The first formation is the tundra and high mountains. It is a cold, dry and treeless area that surrounds the Arctic ocean near the North Pole. The vegetation here is poor. The plants grow in groups, which protects them from cold and wind. Southward, with higher moisture and temperature forests grow across the continent. That is taiga. Forests cover a third of the land here and consist of both needleleaf and broadleaf trees.
3. The next formation is open area where we may find many grasses. They are the most typical plants there. Most of the grasslands are used for agriculture. Farmers grow there such grains as barley, oats, wheat and fodder crops. The soil is rich here. Still another formation is desert. It covers about a fifth part of the earth's land. Some deserts have almost no plant life. They do not grow together and so they get water and minerals from a large area. Today man-made canals irrigate some deserts and so farmers can grow there cotton and other crops which require high temperature. High yields of important crops are grown there.
4. Tropical rain forests-the fifth formation-grow in regions that have warm, wet weather the year round. Most trees are broadleaf there. Because of wet weather they never lose all their leaves. They lose only a few of them at a time. The trees are so thick that little sunlight reaches the Earth and only plants that require little sunlight can grow on tropical forest soils. Plant formations and their environment are natural resources which man always used and uses now. We must preserve forests, grasslands and soil. Thus the knowledge of the ecology of the natural plant formations and their structure becomes very important.

environment – окружающая среда

to affect – влиять на что-либо

surround - окружать

poor – бедный, неплодородный; rich - плодородный

protect – защищать

needleleaf and broadleaf – хвойный и лиственный

man-made canals – искусственные каналы

to preserve - сохранять

#### 1. Прочитайте текст и ответьте на вопрос:

How many natural plant formations there are in the world?

- A. two
- B. three
- C. four

D. five

#### 2. Завершите предложение в соответствии с основной темой абзаца

The passage A is about ...

- A. the first natural formation
- B. the factors of natural formations
- C. desert
- D. high yields in this formation